

ESCUELA DE EDUCACION SUPERIOR PEDAGOGICA PRIVADA PUKLLASUNCHIS

PROGRAMA DE FORMACIÓN DE EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE



El Rol de los Abuelos en la Crianza de los Niños y Niñas en el Ayllu Trabajo de investigación para optar al grado de bachiller en Educación

AUTORAS:

Papel Pila Elexito Arquímedes (ORCID: 0009-0006-1646-7256)

Papel Ojeda Alex (ORCID: 0009-0005-5084-592X)

Ttito Huaman Elfi Juanita (ORCID: 0009-0001-6046-2608)

ASESORA:

Lic. Guevara Valdivia, María Graciela (ORCID: 009-001-4674-0552)

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

Fortalecimiento del idioma quechua

CUSCO – PERÚ

2023

Resumen

La presente investigación surgió por el interés de reflexionar sobre el rol de los abuelos en la crianza de los niños en el ayllu. Como futuros docentes bilingües vemos en las comunidades alto andinas y urbanas, que los saberes y valores de los abuelos no forman parte del aprendizaje de los niños en las escuelas EIB. Por eso, este trabajo es una revisión de las formas en las que se comprende el desarrollo humano en la cultura andina. La investigación revisa el informe en cuanto a la EIB y los saberes ancestrales, ciclo de vida de las personas en los andes, rol de los abuelos en la educación de los niños, e indaga sobre el valor que tienen los abuelos en la crianza de los niñas y niños como transmisores de conocimientos tradicionales para fortalecedores de la identidad cultural. Consideramos que este trabajo puede ayudar a otros docentes y estudiantes a acercarse más a la cultura andina porque como vemos, los saberes de nuestros abuelos son transmitidos oralmente y si no nos lo transmiten, sus conocimientos se van junto con ellos.

Palabras clave: Ciclo de vida, Interculturalidad, Saberes ancestrales, Educación Intercultural Bilingüe (EIB).

Pisiy rimayllapiwillasayki

Kay investigación llank'ay qallarín riki imaynatachus campu llaqtapi machulanchikkuna yanapariwanchik irqi uywayta llaqta ukhupi chaymanta. Nuqayku futuro hamawt'akuna hina qiswa simi rimaqkuna, rikuyku huk llaqtanchikkunapi chaymantapas kay hatun llaqtakunapipas chay ñawpa yachaykunata allin kawsaykunata mañana yachachipunkuñachu ¿imaqatin? manañan machulanchikkuna irqikunawan pukllankuñachu yachankuñachu ima, yachaywasipi ima, chaymi nuqayku kay investigación nisqata yuyancharin llaqta ukhukunapi runakunapaq chaymantapas qhiswa simiyuq runa masinchikkunapaq. Ari chaypin rimarisaqku ñawpaq yachaykunamanta, runaq qiswakawsaynimanta pacha, machulanchikkunaq irqikuna uywaraysiwasqanchikmanta yachachiswasqanchikmanta ñawpa kaysayninchikmanta ima. Paykuna llaqta ukhupi allin kawsayman puririchinku imamaymana yachaykunata kawsachinku, chaymi niyku kay llank'ariyqa yanapawankuman hamawt'ata, yachaqkunata ima riqsichiwananchikpa ima, yachasqanchik hina machulanchikkunaqa yachachiwanchik willakuspa ruwaspa ima, mana yachachiwasun chayqa wañupuktin paywan ripunqa chay yachaykuna.

Chanin rimaykuna: Ñawpa yachaykuna, wawa y allin yachayniyuq machulanchikkuna.

Abstract

The present investigation arose from the interest of reflecting on the role of grandparents in the upbringing of children in the ayllu. As future bilingual teachers, we see in the high Andean and urban communities that the knowledge and values of grandparents are not part of the learning of children in EIB schools. That is why this work is a review of the ways in which human development is understood in the Andean culture. The research reviews the information about the EIB, ancestral knowledge, the life cycle of people in the Andes, the role of grandparents in raising children, and inquires about the importance of the role of grandparents in raising girls and children as transmitters of traditional knowledge and strengtheners of cultural identity. We believe that this work can help other teachers and students to get closer to the Andean culture because as we see, the knowledge of our grandparents is transmitted orally and if they do not transmit it to us, their knowledge goes along with them.

Keywords: Life cycle, Interculturality, Ancestral knowledge, Intercultural Bilingual Education (EIB)



ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	1
CAPÍTULO I.....	3
LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN EL PERÚ Y SABERES ANCESTRALES	3
La Educación Intercultural Bilingüe en el Perú.....	3
La finalidad de la EIB.....	4
Progresos de la EIB en el Perú.....	5
Retos de la EIB y dificultades	6
Algunas preguntas y reflexiones para este apartado de EIB.....	7
Los saberes ancestrales en la Educación Intercultural Bilingüe	7
Los saberes ancestrales en la Educación.....	8
Retos de la incorporación ancestral en la escuela primaria.....	10
CAPÍTULO II.....	12
EL CICLO DE VIDA DE LAS PERSONAS EN LOS ANDES: UN SABER ANCESTRAL	12
El ciclo de vida y de crianza en el mundo andino.....	12
Rol de los abuelos en occidente moderno y en el mundo andino.....	13
Los abuelos en el currículum de las escuelas primarias.	16
REFLEXIONES FINALES	18
REFERENCIAS	20

INTRODUCCIÓN

Los saberes sobre los abuelos son muy importantes porque ellos vieron como era antes el ayllu y que actividades costumbristas se realizaban antiguamente y como esto inculca al buen vivir en armonía y respeto con los demás.

Antiguamente los abuelos tenían el rol de transmitir sus conocimientos a los nietos ya que ellos pasaban más tiempo con los abuelos. Los niños practicaban la disciplina y el respeto hacia la madre tierra, pero con el pasar de los años ya no hay ese vínculo, por eso se van perdiendo el respeto y los saberes ancestrales que ellos tienen.

Para la educación EIB los conocimientos de los abuelos, son muy valiosos, porque ellos son fuente de sabiduría ancestral además de ser una fuente, son una biblioteca andante y ellos están aptos para transmitir su aprendizaje.

“Recuerdo que cuando era niño pasaba más tiempo con mi abuelo me enseñaba a cómo tenía que sembrar los productos, tenía que escuchar bien las sabias palabras de mi abuelo para una buena cosecha, también me enseñaba a tejer, *puchkar* (hilar), a respetar a los demás para una buena convivencia dentro y fuera de contexto y con buenos valores. Por otra parte, aprendí a mirar los astros para poder sembrar, porque en las comunidades existen días malos y buenos(wañu), ellos nos explicaban de cómo se amarraba las *chakitaqllas* (tira pie) tenía sus partes y cada herramienta tenía que ser utilizado según el tiempo o cosecha. Mi abuelo tenía fuelle, era herrero me enseñaba cómo tenía que afilar y hacer el templado de cada herramienta ya sea lampa, *taqlla* y *rawk'ana* (tira pie, rejón) porque si no lo hacías bien se rompía en el trabajo” (testimonio de autor).

“En las escuelas de nuestras comunidades pocas veces o nada se hablaba sobre los abuelos, todo lo que aprendimos de ellos nunca lo pusimos en práctica. Cuando iniciamos nuestra formación como docentes EIB recién nos dimos cuenta de la importancia de los abuelos y la sabiduría ancestral”. Nuestro tema de investigación es el rol de los abuelos en la crianza de los niños y niñas en el ayllu. Para nosotros nos parece importante explorar este tema para la educación porque como vemos, hoy en día todas esas costumbres culturales ya no se ven, tampoco se ponen en práctica, van perdiendo cada día más el valor, esa riqueza que tienen.

“Yo antes pensaba que mis abuelos todo lo que nos enseñaban era solo pérdida de tiempo, pero ahora me doy cuenta cuán importante es pasar tiempo con ellos” (testimonio de autor).

Para hilar los conceptos relacionados con el tema de la investigación el primer capítulo explica en un primer momento, sobre los conceptos sobre la Educación Intercultural Bilingüe

en el Perú y los saberes ancestrales; el segundo capítulo aborda el periodo de vida de las personas en los andes, el tercero propone reflexionar sobre el tema que estamos trabajando que es el rol de los abuelos en occidente moderno y en el mundo andino.

Existen algunos dichos de los abuelos. Decían por ejemplo “*mana mikhunataka chukanachu, manan mikhuininchik kanmanchu muchuy hamunman*” (no debemos votar la comida sino, no habrá comida para el año que viene) esta frase lo decían para que no voten al suelo la comida los niños, no como hoy en día vemos que los niños desperdician. Por otra parte existe una frase “*manarak thuqayniw ch’akiruchkaqtin kutiramunki*” (mientras que mi saliva no seque regresas) esta frase lo decían para que los niños regresen rápido cuando iban a hacer un mandado y se esmeren en obedecer y “*siempre estes donde estes mira la palma de tu mano*” esta frase lo decían para que el niño este en donde esté, mire la palma de su mano y así como en la palma existen diferentes tipos de dedos flaco, gordo etc. así, en la sociedad, hay diferentes tipos de personas, culturas, y así aprender a respetar y esto llevará a un *allin kawsay*. Estas y muchas frases más decían los abuelos para que los niños tengan buenos valores en cada actividad agrícola, en cada reunión familiar y en diversos contextos. Últimamente esta costumbre se está perdiendo ya no escuchan a los abuelos.

Esta investigación que estamos realizando ayudará a docentes y alumnos a ser más conscientes al momento de actuar, a respetar cada costumbre de un ayllu en donde estén o a donde vayas esto les permitirá valorar a los abuelos e interactuar con ellos.



CAPÍTULO I

LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE EN EL PERÚ Y SABERES ANCESTRALES

La Educación Intercultural Bilingüe en el Perú

El Perú es un país que tiene una gran diversidad cultural que se manifiesta en sus danzas, gastronomía, música, vestimenta y lenguas, pero, especialmente, en la existencia de diversos grupos culturales con sus propias prácticas culturales y formas de ver el mundo andino. En una página de noticias del Ministerio de Educación (MINEDU, 2017) se señala que “existen 55 pueblos originarios e indígenas bilingües y 47 lenguas originarias que son habladas por más de cuatro millones de personas en costa, sierra y selva” (s. p.).

Nuestro país es pluricultural, nosotros estamos de acuerdo que la interculturalidad es una condición necesaria para propiciar la relación entre sus habitantes porque mediante ello, podemos compartir diferentes costumbres, tradiciones y así educar a nuestros niños partiendo desde el diálogo de culturas y con ello propiciar la interculturalidad.

Partiendo de esta realidad, la EIB es una modalidad educativa que está destinada para los estudiantes de las poblaciones originarias en los contextos especialmente, rurales. Es un proceso que nos permite educar transmitir los conocimientos en su verdadera dimensión a través de la lengua madre como el quechua y segunda lengua castellano que se articulan estos dos idiomas para la comprensión del conocimiento de los educandos. Es una forma de enseñanza que garantiza la educación intercultural en las comunidades en sus lenguas originarias, según sus prácticas culturales que realizan dentro de la comunidad y que busca la igualdad de oportunidad y reconocimiento de la diversidad.

En el texto de López (2001) señala que la educación intercultural es aquella que promueve un aprendizaje significativo, entendiendo por significativo aquel aprendizaje que busca una respuesta a lo que necesitan los estudiantes en su aprendizaje según sus conocimientos y valores propios, partiendo y ubicándolos en su propio contexto cultural.

Otra definición de la EIB es la que da MINEDU (1989 en Zúñiga, 2008) dice que la Educación Bilingüe Intercultural peruana se concibe como aquella que, además de formar sujetos bilingües con óptima competencia comunicativa en su lengua materna y en castellano, posibilita la identificación con su cultura de origen y el conocimiento de otras culturas que podrían constituir un valioso aporte para el mejoramiento cualitativo de su nivel de vida y de su comunidad, enriqueciendo así su propia cultura. Con esto se aspira a equiparar las posibilidades, a entender el orgullo por la propia cultura y fomentarla, y a posibilitar que el

educando se oriente entre las otras culturas con seguridad y confianza en sí mismo. (pp. 48-49)

Coincidimos con esta autora en que la EIB, además de formar sujetos bilingües, nos posibilita comunicarnos e identificarnos con nuestra cultura para valorar las tradiciones propias del ser humano y generar un sentido de pertenencia. También por otro lado, la EIB permite enriquecer la propia cultura con otras con las que se relaciona y ayuda a incluirse de manera respetuosa en la convivencia dentro y fuera de la cultura esto es muy importante para sentirnos cómodos y en confianza a la hora de relacionarnos con otras culturas.

Entonces de acuerdo a estos textos, podríamos decir que la educación EIB se ubica en la cultura andina y el contexto de los estudiantes, ayudándoles a valorar sus raíces e identidad cultural y que busca aprendizajes significativos a partir del diálogo de saberes entre las diferentes culturas en las que está inmerso el estudiante.

La finalidad de la EIB

Acerca de la finalidad de la EIB, Santiváñez (2009) afirma lo siguiente:

El Perú como otros países sudamericanos, está formado por diferentes regiones en las cuales convergen diversos grupos étnicos que poseen sus propias culturas, lenguas e historias, realidad ésta que nos obliga a desarrollar una educación intercultural que permita la comprensión no sólo entre los miembros de una misma etnia, sino la comprensión entre todas las etnias de las regiones, respetando obviamente, su realidad. (p. 102)

Nos parece muy importante lo que señala este autor, ya que para nosotros una de las finalidades de la EIB es que los pueblos originarios puedan aprender partiendo de sus saberes para fortalecer su cultura pero también, para convivir con respeto con los demás pueblos, en una relación armoniosa.

En nuestra opinión la EIB es un proyecto para implementar más en los pueblos originarios, no sólo en contextos rurales sino también en lugares urbanos y en centros públicos esto sería muy importante para el aprendizaje del niño y así poder afianzar la firmeza de nuestra cultura indígena.

Por otro lado, y profundizando en este sentido sobre la importancia del fortalecimiento cultural, Fidel Tubino en su video *Qué es la interculturalidad*, habla de que la finalidad de la EIB es vigorizar la igualdad cultural de los estudiantes. Propone evitar situaciones en las que los migrantes, cuando salen de sus contextos dejen de lado su cultura para parecerse a la mayoría (castellano-hablante). Es decir, la EIB debería contribuir a que los estudiantes se sientan seguros de su identidad y cómodos para mostrarla en cualquier contexto.

Para concluir nos gustaría añadir la idea de que la EIB además del fortalecimiento y enriquecimiento cultural, busca mejorar las condiciones y aumentar las opciones y posibilidades de las poblaciones originarias. Para ello es necesario un proceso de construcción conjunta de la educación, donde las propias poblaciones puedan participar para determinar la enseñanza que anhelan y requieren, garantizando su derecho a recibir una educación oportuna acorde a sus necesidades.

Progresos de la EIB en el Perú

Algunos de los progresos de la EIB de los últimos años pueden expresarse en cifras. En este sentido, según Fornara (2015) representante de la UNICEF (fondo de las naciones unidas para la infancia) señala que:

En 8 universidades y 22 institutos de educación superior están formándose ahora alrededor de 4,500 futuros docentes bilingües, y otros 700 están recibiendo capacitación en el marco del Programa Nacional Beca 18. Mediante programas de especialización y de acompañamiento pedagógico –lo que denominamos “Formación docente en servicio”– se está atendiendo a casi 9,000 docentes EIB de diversas regiones. (s. p)

Además de estas cifras, que permiten darnos cuenta de cómo se ha extendiendo esta modalidad educativa por el país, también se van percibiendo cambios cualitativos, gracias a los esfuerzos constantes de algunas organizaciones no gubernamentales, como la Asociación Pukllasunchis, como la identificación de actitudes positivas de los padres y madres de familia hacia la EIB. La conclusión 72 del Informe Defensorial 152 (2011) ya había señalado esto: el 79 % de los padres entrevistados estaban a favor de la EIB porque afirmaban la identidad cultural. Además, se encontró que aquellos que afirmaban que los padres no estaban a favor de la EIB estaban dando información parcial o tendenciosa. (Defensoría del Pueblo, 2011, p. 523)

Estos datos reflejan los avances, otro aspecto muy importante en este progreso es la aparición de políticas de Estado, cada vez más sensibles y oportunas, y que progresivamente se van consolidando. En el texto de Ccencho (2020) haciendo referencia a la Educación Intercultural Bilingüe hacia el 2021 se enfatiza lo siguiente:

La política gubernamental establecida en el año 2016 que se considera importante para el progreso de las comunidades andinas. Dicho informe es una revisión del informe defensorial N° 152 del año 2011, teniendo objetivos similares a los del plan EIB. De esta manera se enfatizan políticas dirigidas a la capacitación docente, así como también a las ofertas y demandas dentro de la EIB. Además, tiene como objetivo implementar un curriculum EIB de igual manera materiales educativos contextualizados, para fortalecer el aprendizaje de

los niños para esto es necesario la descentralización de la educación también no hay que olvidarnos de la política de las lenguas originarias. (p. 9)

Desde nuestra consideración, si hay políticas eso implica que hay presupuesto por lo tanto, posibilidades de llevarlas a cabo y de seguir mejorando la realidad educativa apuntando hacia la construcción de una EIB cada vez más oportuna. Sin duda alguna estas políticas ya han sido protagonistas de los avances cuantitativos y cualitativos que hemos ido señalando, su permanencia y evolución garantizará que continúen los avances de la EIB.

Retos de la EIB y dificultades

Aunque es importante congratularse de algunos de los avances que se van dando en la construcción de la educación EIB en Perú, todavía hay retos y dificultades que abordar. Ccencho Atauje, (2020) señala que:

Esta autora determina que uno de los retos más fundamentales que tiene por delante la EIB es cambiar a un enfoque territorial, que permita trabajar por ámbitos culturales más que geográficos para promover la inclusión y mayor participación de las instituciones regionales de la sociedad para la implementación de la EIB. Como ya dijimos, necesitamos una EIB que se construya con la participación de las poblaciones, donde ellas también puedan participar en el diseño, contenido y metodología de la EIB. (p. 16)

Por otro lado, los avances y la creciente demanda de una educación EIB en el país tiene como reto formar nuevos docentes que puedan responder esta necesidad. Según el diario La República (2022) en nuestro país hay 27979 I.E. clasificados como EIB en las cuales se necesitan 76560 docentes para cubrir todas las plazas, pero como no existe tal cantidad de docentes EIB se necesitan 25217 profesores para cubrir en su totalidad las plazas faltantes y así concretar la demanda EIB, solo de esa manera los estudiantes que tienen como lengua materna un idioma originario podrá ser atendidos en una educación pertinente.

De igual modo en las comunidades andinas todos son quechua hablantes y no están recibiendo la educación como debe ser en su lengua materna por otro lado también hay docentes que no son EIB que dictan clases en el español dejando de lado el quechua, es por eso que los niños están teniendo problemas en la enseñanza y el desenvolvimiento intelectual, esto causó un dilema entre los padres, profesores y estudiantes, así mismo hay algunos padres que se oponen a una educación EIB por miedo a que sus hijos sean discriminados por hecho que se expresan en su lengua e igualmente la religión prohíbe que se siga practicando los saberes ancestrales por ende algunas familias están en contra de la enseñanza de la EIB.

Algunas preguntas y reflexiones para este apartado de EIB

Si el Ministerio de Educación del Perú apuesta por la EIB, ¿Por qué no trabaja con los saberes culturales en la escuela, en los textos escolares?, ¿Cómo se explica la distancia entre la política y la práctica?

Hay una interculturalidad oficial, del Ministerio, que marca la cancha, pero que no le da voz a ese otro que dice querer incluir. Y hay otra EIB que se hace en diálogo real con las poblaciones, mucho más difícil de lograr y de la que aún estamos lejos, por qué no le toman mucha importancia y no se entiende en su verdadera dimensión, cuál es la fortaleza que tienen los saberes andinos y que gracias a esos usos de esas culturas surgieron el desarrollo de los pueblos de las culturas originarias las reglas morales como el *ama sua, ama llulla, ama qhilla* (no robar, no mentir, no ser bago), amor a la naturaleza el respeto a la tierra y la convivencia armónica con la naturaleza obtuvo como resultado la escasez de alimentos, generalmente las poblaciones de nuestros ancestros está en la zonas altas, el respeto hacia la madre tierra con actos como el pago a la Pachamama el respeto a la naturaleza originó un desarrollo integral de los pueblos ancestrales y el cuidado a las plantas exóticas medicinales que evitan la propagación de muchas enfermedades comunes, la construcción de los andenes, el uso adecuado del agua para prevenir la hambruna y la desnutrición de niños sin embargo hoy en día esos conocimientos andinos fueron olvidados por las autoridades y población asimismo lo vemos como hechos pasados que no vienen al caso nos urge recuperar los saberes andinos para evitar la contaminación ambiental, los inventos modernos como los autos hacen que contamine el medio ambiente.

La política, nuestra sociedad lo toma como un cargo para solucionar los problemas a corto plazo los medios que utiliza la política como la demagogia están orientados captar adeptos con muchas promesas que no son viables por falta de preparación, la sociedad caemos en falsas promesas en los políticos y la práctica nos conduce a cumplir con lo dicho con los ofrecido que en la realidad no hay coherencia con lo dicho y el hecho. Por ejemplo, todos ofrecen honestidad, sin embargo, en la práctica, no lo cumplen decepcionando a los electores y generando una desconfianza general de los ciudadanos en sus políticos. Urge que la clase política evalúe que una autoridad está para solucionar los problemas de la sociedad empezando desde los más elementales como dice la ética ancestral, ama suwa, ama qhilla, ama llulla.

Los saberes ancestrales en la Educación Intercultural Bilingüe

Los saberes ancestrales son conocimientos importantes de nuestros ancestros que se transmiten de generación en generación, sobre la convivencia y las prácticas culturales de las

costumbres, rituales, platos típicos en un determinado grupo o comunidad, mayormente se transmiten a través de la oralidad y buscan preservar la cultura para que se mantengan vigentes siempre. Son reglas morales y éticas que son producto de un proceso sostenible de las culturas ancestrales que a través del tiempo se dieron para la convivencia entre los pueblos, personas y una convivencia sostenible con la naturaleza.

Pero, ¿Qué dicen otros autores sobre los saberes ancestrales que podemos usar como referencias para apoyar nuestra visión? En el texto de Suarez & Rodriguez (2018) se señala que:

Los saberes de nuestros abuelos son un legado inmensamente valioso que está profundamente vinculado con los pueblos como también con las comunidades indígenas son una herencia recibida de los antepasados y tienen un fuerte significado en el desarrollo personal, en la estructuración del *ayllu* (comunidad), generando calidad de vida y el *allin kawsay* (buen vivir). Por eso es primordial resaltar los saberes ancestrales que han sido transmitidos de generación en generación a través de la oralidad y que tiene un valor fuerte al significado que le dieron sus antepasados para su crecimiento personal enfrentándose a los desafíos que les pone la vida. (p. 11)

Por otro lado, la autora Villa & Aguirre (2017) dice lo siguiente:

En nuestras comunidades quechuas las experiencias cotidianas, son los que permanecen y hacen la culturas, así mismo las actividades cotidianas de los comuneros son una fuente para transmitir los aprendizajes de las personas mayores de una sociedad ya que ellos tienen la tarea de compartir a los *sullk'a wayqis* (hermanos menores) las costumbres, la armonía y la convivencia dentro de una comunidad colectiva. De modo que todos y todas son partícipes en los quehaceres de una cultura andina y así aprendan interactuando con los mayores, para que la cultura de un pueblo se mantenga viva desde sus raíces. Por eso en los pueblos originarios aprenden desde niños para luego practicar en la cotidianidad así la cultura se sigue transmitiendo de generación en generación. (p. 29)

Los saberes ancestrales en la Educación

Y para reflexionar lo que en realidad está pasando con los saberes ancestrales, a pesar de su valor e importancia en muchas partes, se puede considerar lo que plantea el autor Carvallo (2015) enfatiza:

Históricamente los saberes y conocimientos ancestrales no han formado parte de los currículums de la educación reglada; por el contrario, desde la academia se los ha considerado como superstición o, en el mejor de los casos, como mero folklore, reduciéndose así a una caricatura, una imagen superflua, una cáscara de lo que constituye en realidad un

cúmulo de conocimientos, prácticas y tradiciones que son expresión y vida de una profunda cosmovisión. (s. p.)

De acuerdo con el texto podemos mencionar que en el tiempo actual los saberes y conocimientos tradicionales siguen menospreciados, el currículum nacional de educación básica no toma tanto en cuenta estos conocimientos y en las escuelas los docentes no toman como válido estos saberes porque según ellos es atraso y como tal carece de valor y sustento científico así mismo la sociedad científica y eurocentrista trata de avergonzar, discriminar, minimizar estos saberes.

La importancia que tienen los saberes ancestrales para la educación es relevante porque nos conduce a un desarrollo sostenible que permite recordar las costumbres que dejaron nuestros antepasados. Porque a medida que pasa el tiempo nuestro medio ambiente la Pachamama ha recibido daños muy severos atentando un cambio climático por ende en nuestras comunidades andinas han sufrido las sequías que han dañado nuestros cultivos, a veces el saber moderno nos conduce muchas veces a malograr nuestro medio ambiente como la quema de pastos, árboles, excesivo consumismo y extravagancia.

A nuestro entender los saberes ancestrales no solamente pertenecen a un solo contexto si no es para toda la humanidad, cada pueblo tiene sus propias costumbres, tradiciones y son únicos que ellos pueden compartir interactuando gracias a esa relación podemos aprender que en una cultura, podemos ser partícipes pero respetando su ideología de cada comunidad. Ciertamente para nosotros el saber ancestral es una fuente de sabiduría, creación y cultura viva que nos permite articular con los conocimientos modernos y en realidad es un proceso de inclusión porque los saberes andinos participan en el desarrollo y fortalecimiento de los proyectos de desarrollo de la etapa contemporánea.

Por otro lado podemos ver que en el texto de Cabezas y Escalante (2022) señala que es muy importante el valor que tiene nuestra cultura, porque fomenta el progreso ya que se mantiene una visión distinta tratando con atención todo lo que es divino. Inculcar esa enseñanza a los niños desde la mirada andina, con esa sabiduría y amor así puedan practicar el respeto hacia la madre tierra y hacerles comprender que todo en la cosmovisión andina tiene vida, sin embargo vemos a la cultura occidental que lo toman como un recurso que ellos solo ven economía y no ven la importancia de nuestras deidades y las valoraciones de las culturas, como vemos cada una de estas dos culturas tienen distintas formas de ver por ejemplo en la cultura andina, los pueblos originarios cuidan y protegen con amor respeto pero en cambio en la cultura occidental todo lo ven en destruir no tienen ese afecto en cuidar la Pachamama. (p. 43)

Como sabemos el saber ancestral ha mantenido el conocimiento científico y necesitamos construir puentes entre las diversas formas de conocer el mundo. Como dice la autora Uribe (2019) sostiene que:

Es imposible descartar la idea de tender puentes entre la ciencia y los saberes ancestrales, porque estos conocimientos tradicionales han nutrido el saber científico. Existe una nueva corriente de pensamiento propuesta y desarrollada por Funtowicz y Ravetz (1993) que se conoce como "ciencia posnormal", esta propuesta aboga por fusionar la sabiduría ancestral con el conocimiento científico. (p. 66)

En nuestra opinión los saberes ancestrales han mantenido vivo el conocimiento científico por eso es muy importante formar vínculos entre las diversas maneras de comprender nuestro mundo, este tiene la finalidad de construir la calidad de vida de los pueblos por lo que tienen una identidad propia que las caracteriza que son su forma de vivir. Los saberes ancestrales y los países desarrollados que vemos hoy en día son una prueba concreta que nos conduce a entender en su real dimensión que el progreso de los pueblos es producto de los saberes andinos, saberes técnicos y académicos así poder enfatizar más la expresión de la población.

Retos de la incorporación ancestral en la escuela primaria

Para incorporar los saberes ancestrales a la currícula escolar es fundamental contar con la participación activa de las poblaciones indígenas u originarias, principalmente por parte de los sabios, autoridades comunales, estos deben estar presentes en todos los procesos de planificación, tomas de decisiones de los programas educativos, King y Schielmann (2004) nos sugiere varias ideas como son:

- Participación de todos para desarrollar y elegir estrategias de enseñanza, planes de estudio como también materiales educativos.
- La población indígena debe participar en calidad de asesores y docentes, principalmente en el aprendizaje de la lengua materna
- Los representantes de las poblaciones indígena deben tomar cargos importantes en las instituciones del sistema educativo donde puedan participar en la elaboración de políticas educativas. (p. 36).

Concordamos con estas autoras porque es cierto que al incorporar los saberes ancestrales a la currícula educativa deben estar presentes los *yachaq* (sabios), padres de familia, docentes así juntos todos ellos formen parte de ello para llevar adelante los procesos de aprendizaje de los educandos. Todo esto lo pueden realizar mediante la intervención de los *yachaq* o padres en la enseñanza de los niños en su lengua materna. Esto generaría más

confianza con el niño y por otro lado, sería muy bueno la colaboración de los *yachaq*, en la escuela ocupando algún cargo ya que esto sería muy importante.

De igual manera, apoyar a los pueblos indígenas en los proyectos educativos que ellos diseñan o proponen con la finalidad de que se comprometan en incluir experiencia y sean propios de ellos. Por otro lado Suárez Guerra (2019) señala que:

La incorporación de los saberes o conocimientos ancestrales a la educación ordinaria (escuela, colegio y universidad) sólo será tal, es decir, auténticamente epistemológica, si somete, como punto de partida, a una crítica radical sus fundamentos y matrices éticas, económicas, ideológicas y políticas; de ahí que un diálogo intercultural de saberes o conocimientos en equidad. (p. 139)

En conclusión, no podemos hablar de una educación intercultural si es una educación que se diseña sin la participación de las poblaciones indígenas y originarias. Efectivamente en este proceso para la sostenibilidad de la educación bilingüe es necesario que los autores educativos busquen espacios para concertar, planificar y para evaluar el desarrollo de los saberes ancestrales recalando que la leyenda, historias, cuentos, caminen en el proceso educativo a corto y a largo plazo de saberes de la cultura como la gastronomía, artesanía.

Si se revisa la currícula EIB del Perú se puede identificar que los saberes ancestrales no están incorporados, no se reflejan y no hay un verdadero contenido de aquellos valores, sin embargo, lo que se valora es el propósito que tiene el sector educación de incorporar en las sesiones de clase con el propósito de buscar el desarrollo integral del educando. Como sabemos, los saberes ancestrales nos fortalecen en la evolución de estudio de la ciencia y la técnica de la actualidad, complementan ese desarrollo integral de la persona humana, la tarea de las futuras generaciones es abrirse al mundo del conocimiento con las herramientas modernas que ofrece el avance de la técnica y ciencia y así, dar a conocer mediante ello, nuestros saberes. Ahora, solo somos capaces de llevar el saber y la voz de las poblaciones hasta las aulas, pero no tanto de hacerles participar en el proyecto y realización de una EIB real.

Entonces, con nuestra investigación podemos fomentar una mayor intervención en la transformación de transmisión de saberes para la sostenibilidad del aprendizaje del educando. Lo ideal es que las poblaciones participen en la elaboración de la currícula educativa sin embargo la real situación nos indica que el producto de sesiones de clase sea elaborado de forma participativa y es muy necesaria un espacio donde estén los pobladores, los docentes y *yachaq*, con el propósito de seguir elaborando en forma participativa la currícula educativa.

CAPÍTULO II

EL CICLO DE VIDA DE LAS PERSONAS EN LOS ANDES: UN SABER ANCESTRAL

El ciclo de vida y de crianza en el mundo andino

Según la cosmovisión de las comunidades andinas el ciclo de vida y la crianza se considera un proceso continuo y cíclico estrechamente relacionadas con la naturaleza que mantienen una profunda relación con la Pachamama, los apus, deidades, animales y todos los que conforman el ayllu, así mismo durante todas las etapas de la vida comunal una parte importante son los rituales y celebraciones que tienen como fin fortalecer el vínculo entre hombre y naturaleza. Arratia (2001) menciona:

En todas las actividades para revitalizar la vida se integran todos los personajes de la familia como también los de la comunidad. El apoyo por parte de los niños en estas actividades es muy importante ya que ellos pueden desarrollarse en diferentes labores dependiendo de su edad y sus capacidades, como en el pastoreo, la chacra, el hogar y otras cosas. Sin embargo todos los integrantes de la familia cuentan con responsabilidades ya establecidas en algunas actividades del hogar y de la comunidad. (p. 20)

Así entonces, la crianza como también educar a los niños no solo recaen en los progenitores, ni en los maestros sino en toda la comunidad, en el cual los abuelos cumplen un rol importante, quienes son los principales transmisores de saberes y valores. La vida en las comunidades se adapta de acuerdo a cómo se mueve la naturaleza de igual manera las actividades comunales mantienen un ciclo según el calendario agrícola. Arratia (2001) dice:

Una característica distintiva de la cultura agrocéntrica es que no distingue rangos entre actividades, todos son importantes en su momento, ya sea una asamblea, un funeral, un casamiento, una feria, una fiesta, es de consideración de todos dentro de las actividades comunales, estas recaen en todos y requiere a todos. (p. 74)

Cabe mencionar que la crianza en el mundo andino no solo es por parte del hombre, sino existe una peculiaridad de que el hombre cría a la naturaleza y ella a la vez cría al hombre, en una relación horizontal el respeto con todo lo que conforma el ayllu, la reciprocidad, el *ayni* (reciprocidad) son aspectos que se aprenden desde temprana edad principalmente impartida por los abuelos.

El ciclo de vida de las personas desde que nace está acompañado de diferentes ritos de paso en diferentes etapas de su vida, cuando un niño o niña nace es *wawa* (bebe), pero el ser *wawa* no es solo un concepto cronológico exclusivo del recién nacido mas no es un principio de vida, en la cultura andina todos somos *wawa* y a la vez padres y madres en el sentido que todos se crían, la Pachamama nos cría a la vez que nosotros la criamos de igual

manera ocurre con los animales y plantas. Cuando una persona alcanza un cierto nivel de vejez, los hijos empiezan a cuidar de ellos, los abuelos se convierten en *wawa* y proceden a llamar y tratar a sus hijos como a sus padres.

Santa Maria (2017) menciona que en el mundo andino, la última etapa de la vida del ser humano es el de *yuyaq* (el que se recuerda) en esta el ser humano capta entiende, comprende mejor la vida, se da cuando las parejas de esposos envejecen y los hijos se unen con sus complementos por otro lado procrean hijos, entonces los *yuyaq* ayudan en la crianza de los nietos, el abuelo en la crianza tiene más experiencia, cuenta los acontecimientos pasados de la comunidad en la etapa *machu, paya* (viejo,vieja) es la etapa donde el hombre y la mujer son sabios y sabias con los años que pasan.

El tiempo es cíclico, todo regresa al principio, las cosas que pasaron volverán a suceder, Arratia (2001) cuando menciona sobre los ciclos de renovación de la vida o el producir chacra, nos dice que en quechua es *wata muyuy*, si lo interpretamos en castellano sería como el pasar del año en forma cíclica, donde todo regresa. (p. 21)

La *wata* en el pensamiento andino es lo que anuda, amarra el ciclo que ya fue con el ciclo que viene, amarra los dos tiempos, el que se está yendo con el que viene, en ese pensar todo vuelve al punto de partida para empezar de nuevo, nuestros antepasados los incas cuando los abuelos fallecían solían enterrar a los difuntos en una posición fetal, dicha posición es en la que los niños nacen, se dice que cuando los abuelos pierden la vida no es el fin más bien un nuevo comienzo. Ratti y Giordana, (s. f.) nos dicen que la vida y la muerte son sólo reversos, contra el cual no podemos luchar, también nos menciona que para poder nacer y vivir de nuevo necesariamente tenemos que morir y en ese pensamiento circular los muertos nacen como difuntos, viven como difuntos, también fallecen como difuntos.

Se dice que los antepasados cuando la *chakana* (constelación) abre el portal entre la dimensión de los muertos y los vivos en el tiempo de *puquy* (tiempo de lluvia) los abuelos vienen a la tierra trayendo la lluvia para hacer germinar los cultivos y nos acompañan todo ese tiempo ayudándonos a cultivar las chacras y regresan a su mundo cuando la *chakana* se oculta, es decir en épocas secas estamos solos y en épocas de lluvias vienen trayendo la lluvia para ayudarnos a cultivar.

Rol de los abuelos en occidente moderno y en el mundo andino

En el occidente moderno los abuelos tienen un rol secundario que está un poco arrinconado porque la familia no les consulta, no toman mucha importancia con la excusa de que en la actualidad vivimos en un mundo globalizado, lleno de tecnologías donde la técnica y redes sociales son los que reemplazan los saberes de los abuelos. Se tiene la idea de que

todo lo moderno, el conocimiento occidental, el conocimiento científico son la base para el incremento así dejándose de lado los conocimientos ancestrales de las comunidades andinas.

En el mundo andino el rol de los abuelos es participativo por los años que tienen los abuelos tienen mucho que decirnos, algo que aportar desde el respeto y valores, la civilización, el cuidado de la naturaleza, agradecimiento en la producción de cultivos que ofrece la madre naturaleza, manejo del agua. Por estos motivos los abuelos participan en la instrucción de los niños en la educación gracias a la apertura que los papás les brindan a las personas mayores hay esa articulación entre los abuelos hijos en la formación de los niños.

Según estas dos autoras Pérez & Vásquez (2018) los saberes ancestrales se transmiten mediante las tradiciones orales, como cuentos, historias y frases también se requiere cumplir algunas dietas, tiempo apropiado y más concentración ayudando a avivar el desarrollo intelectual de los niños. Desde ese compartir los niños juntamente encaminado con los abuelos aprenden y se forman. También nos mencionan:

Los abuelos son personas muy importantes para nuestra educación es un símbolo de saber por lo que son, ya que ellos han pasado por diferentes periodos y crecimiento durante su vida esto les ha permitido formar una enseñanza con verdaderos fundamentos.

De la misma manera son dueños de grandes riquezas memorables, constantemente ellos han sido extensos en su sabiduría, sin embargo, son muy estrictos de que se haga el protocolo de acorde a nuestra práctica en el instante que se requiera conocer nuestra historia. A partir de estas organizaciones culturales, los abuelos inculcan respeto, lealtad y humildad, entre otras virtudes. Todo esto lo hace trascendente en su saber. (p. 40)

Como sabemos las culturas andinas son principalmente orales y por ende nuestros abuelos transmiten sus conocimientos oralmente de generación en generación, mediante esta oralidad se vivencian en el ayllu, hombre naturaleza como también se preserva la cultura.

A continuación, nuestros antepasados que son símbolo de saber, poseen la habilidad para el arte oral y son expertos en su función debido a que tuvieron que seguir dietas drásticas y muchas enseñanzas, lo que les ha otorgado este reconocimiento. El niño se prepara para la vida a través de sus enseñanzas, que requieren mucha tranquilidad y silencio. Cada educación trae una historia ya sea en una canción, en la creación de un objeto divino o en la elaboración de alimentos y bebidas comunes, lo que implica aprender un valor concurrente con el campo. (Pérez & Vásquez, 2018, p. 42)

En las comunidades andinas los abuelos son altamente destacados cumpliendo uno de los roles más importantes por su inmensa sabiduría y conocimientos puesto que cada uno

durante su vida a estado fortaleciendo y destacando conocimientos en determinados aspectos Pérez & Vásquez (2018) nos dicen:

Los abuelos no son egoístas con su sabiduría si no que difunden sin codicia sus conocimientos a las demás personas transformándose en bibliotecas andantes y siempre aptos a ofrecernos sus conocimientos. Los abuelos dominan el oficio de la oralidad porque han vivido y practicado siempre sus experiencias y actividades diarias. Reconocen que los niños aprenden practicando, observando y desarrollando estos conocimientos tan relevantes para nuestra cultura, por lo que les dan un valor significativo a los niños en sus espacios de enseñanza. (p. 31)

Podemos decir que los abuelos desempeñan un papel primordial al preservar la cultura, educar las nuevas generaciones, brindar orientación, impartir, valores, asesoramiento, mantener el equilibrio y la armonía para el bienestar comunal en general. Por otro lado en las ciudades modernas según Denis, Espinosa, Montenegro & Seng (2020) nos mencionan que:

La Organización Mundial de la Salud (OMS) ha declarado que las actitudes negativas o discriminatorias hacia las personas mayores están muy extendidas y son perjudiciales para su salud física y mental. En todos los grupos de edad, la encuesta World Values Survey, realizada por la OMS en 2018 y realizada a más de 83 000 personas en 57 países, evaluó las actitudes hacia las personas mayores. El 60% de los encuestados cree que los ancianos no reciben el respeto que merecen. En los países de ingresos altos, donde el respeto por este grupo de edad es más bajo, este problema es más evidente. (p. 3)

Se puede decir que los abuelos en las sociedades modernas son considerados como una carga social y económica, carentes de participación social como también sujetos de discriminación y de faltas de respeto, así mismo en la toma de decisiones sus conocimientos y lo que podrían aportar están infravaloradas.

- La Defensoría del Pueblo (2020) frente a la coyuntura del Covid 19 visitó 146 albergues de adultos mayores en 21 regiones del Perú obteniendo las siguientes cifras: "Estos centros reúnen una población total de 3697 personas adultas mayores, de las cuales, 57 % son mujeres (2110) y 43 % hombres (1587)."
- Así mismo haciendo referencia al Ministerio de la Mujer y Poblaciones Vulnerables (MIMP) el diario, La República (2022) mencionó lo siguiente:

Para atender esta problemática, el Ministerio de la Mujer y Poblaciones Vulnerables (MIMP), a través de la Dirección de Personas Adultas Mayores (Dipam), tiene a su cargo distintos programas. Uno de ellos son los Centros de Atención Residenciales (CAR), que se

encargan de brindar albergue permanente, alimentación y cuidados integrales a personas de la tercera edad.

Según el MIMP, en el país existen 330 CAR para adultos mayores: 322 privados y sólo ocho públicos. De estos últimos, cinco están a cargo del Inabif y tres de Gobiernos regionales. En los últimos años han aumentado los establecimientos particulares que operan con fines lucrativos. (s. p.)

El aumento de la población de adultos mayores y el ritmo acelerado e impersonal que se vive en las ciudades y la desnaturalización del hombre hace que cada vez sean más los hijos que dejen a sus ancianos padres en los asilos, ya que el dinero y la forma de ver el tiempo y la idea del progreso, donde los abuelos son vistos como atraso y por consecuencia muchos hijos insensibles materialistas que piensan que siempre serán jóvenes y que jamás van a envejecer, los abandonan en las calles a su suerte a pasar hambre y soledad, algunas congregaciones religiosas son quienes los acogen, solo en Cusco, RPP (2011) afirma lo siguiente:

Según Jorge Luis Candia Zamalloa, asesor legal del Centro Gerontológico San Francisco de Asís en Cusco, un promedio de tres adultos mayores es abandonados por sus familiares en la puerta de la institución cada mes.

El experto informó que las religiosas que trabajan en el hogar encuentran a estas personas tiritando de frío a las seis de la mañana, quienes los acogen sin problemas debido a su labor caritativa. Algunos incluso llegan con sus documentos y un número telefónico dentro de sus ropas, afirmó. (s. p.)

Es lamentable este suceso de cómo la desnaturalización del hombre y forma de ver el tiempo percibido como lineal donde todo apunta en un solo sentido sin retornos en el que la vida inicia con el nacimiento y termina con la muerte y como en las ciudades los abuelos son despreciados, abandonados, llevados a los asilos, lo que en las comunidades andinas por el contrario no existe, son acogidos por sus familiares. Las personas adultas tienen muchas sabidurías que nos pueden enseñar, pero son muchas las personas que no valoramos, estos conocimientos que nos aporta en nuestras vidas y para la sociedad por ello algunas de las familias dejan de cuidar ya no les importa sus abuelos por lo que están en total abandono o lo llevan a asilos.

Los abuelos en el currículum de las escuelas primarias.

En el currículum no hay referencia explícita del saber de nuestros abuelos. Por otro lado buscamos en internet proyectos de aprendizajes sobre los abuelos pero ninguno de ellos habla sobre ello y la importancia de los abuelos, los abuelos en materiales educativos del

ministerio de educación según a lo que hemos revisado algunos libros de 1, 2, 3, 4, 5, 6 grado de primaria, en ninguno de ellos se habla sobre ellos y la importancia que ellos tienen para la educación de los niños (2013).

En las sesiones de aprendizaje de primaria se habla de los abuelos, pero no como transmisores de conocimientos sino desde una mirada del árbol genealógico de quienes son nuestros abuelos. En ningún momento nos habla sobre la importancia y el rol que tienen.

En un video de aprendo en casa lanzado desde el Ministerio de Educación del Perú el 30 de abril del 2020 este programa estaba dirigido a niños y niñas de 5to y 6to grado de primaria *Nuestros abuelitas y abuelitos tienen mucho que enseñarnos* donde nos habla sobre las formas que los abuelos se divertían cuando eran niños, que las historias nos enseñan hacer mejores personas, donde entrevistan a adultos mayores de diferentes partes del Perú y lo presentan, se ve que los abuelos comparten sus enseñanzas con los más pequeños visitándolos, hablándoles de lo que ellos saben, los niños aprenden viendo a los abuelos que son una fuente de sabiduría comparten experiencias y nos brindan cariño ellos merecen respeto y amor todo esto para fortalecer la unidad familia.

En las zonas urbanas los abuelos han sido reemplazados por la tecnología porque hay videojuegos donde los niños se pasan jugando, provocando la pérdida de convivencia y el amor de un abuelo.

Hoy en día la educación que recibimos del Ministerio de Educación desde el currículum más que todo se basa en el occidente moderno pocas veces mirando al mundo andino, por ende, pocas veces o nada en nuestras culturas andinas desarrollamos sesiones que hablen de nuestros abuelos como transmisores de conocimientos y sabidurías y cuán importante son estos para nuestra vida y la sociedad.

Para finalizar, la situación de abandono que podemos percibir respecto a nuestros abuelos nos hace pensar que nosotros como docentes tenemos un rol importante para valorar la palabra de abuelos. Restituir el rol y sabiduría de los abuelos en la escuela pareciera ser otro reto importante no solo de la EIB sino de la educación en general.

REFLEXIONES FINALES

Luego de revisar las diferentes publicaciones sobre la EIB y los saberes ancestrales, el ciclo de vida de las personas en los andes: saber ancestral y nuestro tema en particular sobre el rol de los abuelos podemos señalar que:

La Educación Intercultural Bilingüe (EIB) fortalece y revitaliza conocimientos y saberes ancestrales que están vinculados a las actividades y costumbres de la vida del hombre del campo, como también promueve el respeto y la igualdad entre culturas y etnias, vitaliza la identidad cultural y el sentido de pertenencia de los estudiantes a través de estrategias que contribuyen a una educación intercultural inclusiva y equitativa para los niños y niñas de las comunidades andinas, mejorando incluso su rendimiento académico.

El ciclo de vida de las personas en los andes está estrechamente relacionada con la naturaleza en una relación profunda y estrecha con el ayllu quien está conformado por nuestros deidades, *Apus*, animales, el ser humano, así mismo por otro lado, en el mundo andino el ciclo de vida del ser humano se organiza según la capacidad o rol que tienen desde el ser *wawa* hasta *paya o machu*, pero no acaba con la muerte la muerte vendría ser solo la culminación de una etapa para pasar a otra y nacer de nuevo en otra dimensión desde donde vienes en determinadas épocas para ayudarnos en las actividades comunitarias.

Por otro lado, en occidente moderno el ciclo de vida del ser humano, las etapas están organizadas desde un punto de vista cronológico que van marcando las etapas según a la edad, como también el ciclo de vida termina con la muerte.

Se puede decir que en el rol de los abuelos en las comunidades andinas está más vinculada en la transmisión de conocimientos y en la crianza, los abuelos mantienen una estrecha relación con la familia y el ayllu y son los guardianes y los encargados en la transmisión de saberes ancestrales, valores y la preservación de la cultura. Por otro lado, en occidente moderno muy al contrario los abuelos en muchas ocasiones son considerados como una carga social, susceptibles de abusos, abandono y de faltas de respeto carentes de participación social, se podría decir que están infravalorados y olvidados.

Con todo lo que hemos investigado nos hemos dado cuenta que los abuelos son muy importantes en la convivencia y el buen vivir del ayllu, ya que ellos son el pilar fundamental en la transmisión de los saberes ancestrales y la preservación de la cultura andina.

En conclusión, consideramos que restituir el rol de los abuelos en la familia y desarrollar este tema en las aulas, es muy importante en la educación. Debemos incluir una reflexión importante acerca de los abuelos, reflexionar sobre la situación de abandono y

pensar en este sector de la población como agentes de derechos. Ellos han dado su vida y merecen ser reconocidos.

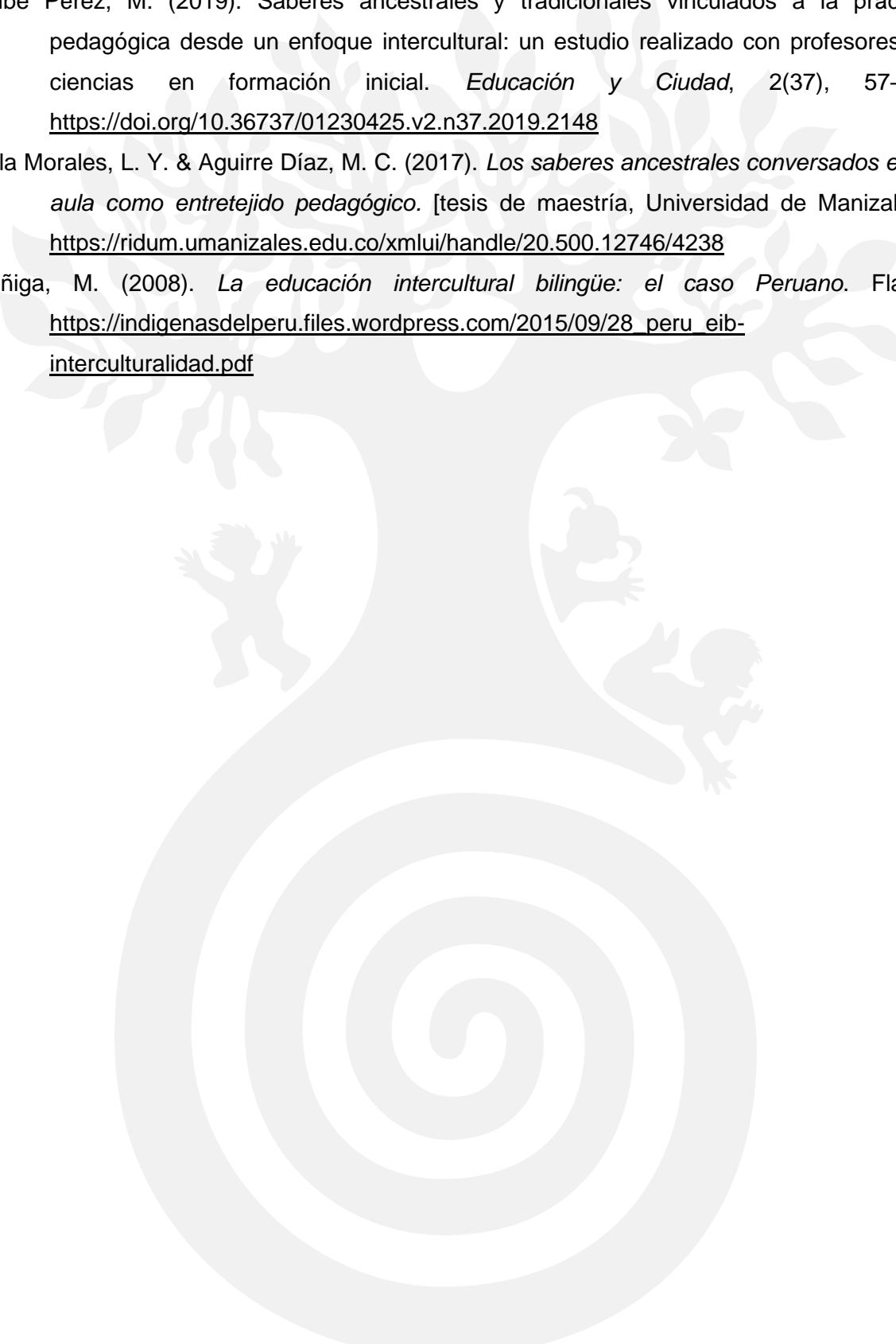


REFERENCIAS

- Arratia Jiménez, M. (2001). *Wata Muyuy: Ciclos de vida en culturas agrocentricas y tiempos de la escuela*. Unesco. <http://www.crmariocovas.sp.gov.br/pdf/pol/marratia.pdf>
- Cabezas Vargas, R & Escalante Escobar, Y. (2022). *Importancia de los saberes ancestrales en la identidad cultural en los niños de 5 años en la i.e. inicial de la comunidad de Cullupquio – Ayacucho*. [tesis de licenciatura, Universidad San Ignacio de Loyola]. <https://hdl.handle.net/20.500.14005/12375>
- Carvalho, N. (13 de septiembre de 2015). Saberes ancestrales: lo que se sabe y se siente desde siempre. *El Telegrafo*. <https://www.eltelegrafo.com.ec/noticias/buen/1/saberes-ancestrales-lo-que-se-sabe-y-se-siente-desde-siempre>
- Ccencho Atauje, Y. (2020). *Avances y retos de la Educación Intercultural Bilingüe en el Perú: un estado del arte* [tesis de bachiller, Pontificia Universidad Católica del Perú]. https://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/bitstream/handle/20.500.12404/21379/CCENCH_O_ATAUJE_YANIRA.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Defensoría del Pueblo. (2011). *Aportes para una Política Nacional de Educación Intercultural Bilingüe a favor de los pueblos indígenas del Perú*. Defensoría del Pueblo. <https://www.defensoria.gob.pe/wp-content/uploads/2018/05/Informe-Defensorial-152.pdf>
- Defensoría del Pueblo. (23 de abril del 2020). *Defensoría del Pueblo: albergues de adultos mayores no están listos para pandemia*. Defensoría del Pueblo. <https://www.defensoria.gob.pe/defensoria-del-pueblo-97-albergues-de-personas-adultas-mayores-no-cuentan-con-medico-permanente/>
- Denis, R., Espinosa, N., Montenegro, Y. & Seng N. (2020). Exclusión social del adulto mayor. Problemática mundial. *Invest Medicoquir*. <https://www.medigraphic.com/cgi-bin/new/resumen.cgi?IDARTICULO=96018>
- Fornara, M. L. (2015). *Educación Intercultural Bilingüe: nuevos avances y desafíos*. Unicef. <https://www.unicef.org/peru/historias/educacion-intercultural-bilingue-nuevos-avances-y-desafios>
- Huerta Bustamante, P. (02 de mayo del 2022). Derecho de más de un millón de estudiantes indígenas en riesgo por recategorización de colegios EIB. *La Republica*. <https://data.larepublica.pe/derecho-de-mas-de-un-millon-de-estudiantes-indigenas-en-riesgo-por-recategorizacion-de-colegios-eib/>
- King, L. y Schielmann, S. (2004). *El reto de la educación indígena: Experiencias y perspectivas*. Unesco.

<https://repositorio.minedu.gob.pe/bitstream/handle/20.500.12799/1845/EI%20reto%20de%20la%20educacion%20indigena%20experiencias%20y%20perspectivas.pdf?sequence=1>

- Ministerio de Educación. (26 de mayo de 2017). *En el Perú hay 47 lenguas originarias que son habladas por cuatro millones de personas.* <http://www.minedu.gob.pe/n/noticia.php?id=42914>
- Pérez Barboza, M. V. y Vásquez Gómez, A. (2018). *Tradición oral y saberes ancestrales de los abuelos en la escuela.* [tesis de maestría, Universidad Pontificia Bolivariana de Medellín]. <http://hdl.handle.net/20.500.11912/4779>.
- Portuquez, D. (17 de mayo del 2022). Albergues privados para adultos mayores cobran hasta S/ 2.500 al mes. *La República.* <https://larepublica.pe/sociedad/2022/05/16/albergues-privados-para-adultos-mayores-cobran-hasta-s2500-al-mes-municipalidad-de-lima>
- Ratti, C. & Giordana, P. (s. f.). *En el mundo andino, la vida y la muerte son dos caras de la misma moneda.* Alfilo. <https://ffyh.unc.edu.ar/alfilo/en-el-mundo-andino-la-vida-y-la-muerte-son-dos-caras-de-la-misma-moneda/#:~:text=Por%20otro%20lado%2C%20la%20muerte,sentido%2C%20retorno%20a%20esos%20seres>
- RPP. (2 de agosto del 2011). Cada mes abandonan a tres adultos mayores en puertas de asilos en Cusco. *RPP.* <https://rpp.pe/peru/actualidad/cada-mes-abandonan-a-tres-adultos-mayores-en-puertas-de-asilo-en-cusco-noticia-390357>
- Santa María, L. A. (2017). Salud intercultural: el ciclo vital en los andes. *Revista Peruana de medicina experimental y salud pública*, 34(2), 293-298. <https://dx.doi.org/10.17843/rpmesp.2017.342.2732>
- Santiváñez Limas, V. (2009). La educación bilingüe intercultural y la identidad nacional. *Cultura*, (23), 101-114 [archivo PDF]. https://www.revistacultura.com.pe/revistas/RCU_23_1_la-educacion-bilingue-intercultural-y-la-identidad-nacional.pdf
- Suárez Guerra, P. (2019). Incorporación de los saberes ancestrales en la educación ordinaria. *Revista Ciencia Unemi*, 12 (30), 130-142. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=582661249012>
- Suárez, J. & Rodríguez, M. (2018). Saberes ancestrales indígenas: una cosmovisión transdisciplinaria para el desarrollo sustentable. *Novum Scientiarum.* <https://core.ac.uk/download/pdf/277658247.pdf>

- 
- Uribe Pérez, M. (2019). Saberes ancestrales y tradicionales vinculados a la práctica pedagógica desde un enfoque intercultural: un estudio realizado con profesores de ciencias en formación inicial. *Educación y Ciudad*, 2(37), 57–71. <https://doi.org/10.36737/01230425.v2.n37.2019.2148>
- Villa Morales, L. Y. & Aguirre Díaz, M. C. (2017). *Los saberes ancestrales conversados en el aula como entretejido pedagógico*. [tesis de maestría, Universidad de Manizales]. <https://ridum.umanizales.edu.co/xmlui/handle/20.500.12746/4238>
- Zúñiga, M. (2008). *La educación intercultural bilingüe: el caso Peruano*. Flape. https://indigenasdelperu.files.wordpress.com/2015/09/28_peru_eib-interculturalidad.pdf

The background features a light gray silhouette of a tree with many leaves at the top. Below the tree, there is a silhouette of a lizard. At the bottom, there is a large, light gray spiral graphic.

ANEXOS



DECLARACIÓN JURADA DE AUTENTICIDAD

Yo, ELEXITO ARQUIMEDES PAPEL PILA identificado con D.N.I. N° 71196648, código de matrícula N° 71196648, del programa de formación de Educación Primaria Intercultural Bilingüe, de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pukllasunchis de Cusco.

Yo, ALEX PAPEL OJEDA identificado con D.N.I. N° 72401933, código de matrícula N° 72401933, del programa de formación de Educación Primaria Intercultural Bilingüe, de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pukllasunchis de Cusco.

Yo, ELFI JUANITA TTITO HUAMAN identificada con D.N.I. N° 77486440, código de matrícula N° 77486440, del programa de formación de Educación Primaria Intercultural Bilingüe, de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pukllasunchis de Cusco.

Autores del Trabajo de Investigación titulado: EL ROL DE LOS ABUELOS EN LA CRIANZA DE LOS NIÑOS Y NIÑAS EN EL AYLLU: VALORANDO A LOS ABUELOS EN UNA ESCUELA PRIMARIA,

DECLARAMOS BAJO JURAMENTO, la autenticidad del trabajo de investigación, siendo resultado del trabajo personal, que no se ha copiado, que no se ha utilizado ideas, formulaciones, citas integrales e ilustraciones diversas, sacadas de cualquier tesis, obra, artículo, memoria etc. (en versión digital o impresa), sin mencionar de forma clara y exacta su origen o autor, tanto en el cuerpo del texto, figuras, cuadros, tablas u otros que tengan derechos de autor.

Así mismo los documentos originales serán entregados si así lo estimen conveniente.

En caso de no respetar los derechos de autor y hacer plagio, asumimos y nos sujetamos a las sanciones académicas y/o legales que esto implique.

Cusco, 03 de octubre de 2023

Elexito Arquimedes Papel Pila
DNI: 71196648

Alex Papel Ojeda
DNI: 72401933

Elfi Juanita Ttito Huaman
DNI: 77486440

Para: Mg. Carlos Andrés Guevara Zambrano
Coordinación Unidad de Investigación

De: Grado Académico. Nombre completo
Asesor/a de Trabajo de Investigación

Asunto: Informe dictamen de Trabajo de Investigación

Fecha: Cusco, 19 de septiembre, 2023

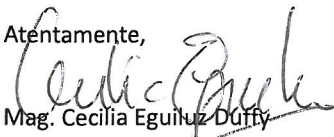
Me dirijo a usted para hacer de su conocimiento que he revisado el Trabajo de Investigación, en adelante TI, titulado “El rol de los abuelos en la crianza de los niños y niñas en el ayllu: valorando a los abuelos en una escuela primaria”, presentado por los egresados: Elexito Arquimedes Papel Pila, Alex Papel Ojeda y Elfi Juanita Ttito Huaman, del programa de estudios de Educación Primaria EIB. Luego de dicha revisión, hago llegar el informe en los siguientes términos:

Crterios	Presentación	Si	No
Título	Es concreto, preciso, llamativo (sin contexto donde se hace la investigación).	x	
	Refleja los temas principales de la investigación a desarrollar.	x	
Estructura	La portada cumple con lo estipulado por la EESPP en la página web.	x	
	El formato y estilo de presentación del TI, cumple con lo estipulado por la EESPP en la página web: https://www.eesppukllasunchis.edu.pe/titulacion-trabajo.html	x	
	La estructura de presentación de contenidos del TI, refleja los temas centrales y necesarios para abordar la investigación y cumple con lo estipulado en la página web.	x	
	Las referencias presentadas al final del documento, corresponden a las citas y/o paráfrasis realizadas dentro del documento	x	
Contenidos	Evidencia en cada capítulo dominio teórico de temas, y los relaciona con su investigación.	x	
	Sustenta sus ideas referenciando al menos cuatro autores base para su análisis teórico.	x	
	Evidencia el dominio de una base conceptual transversal a su análisis de información.	x	
Redacción	Su escritura es fluida, clara, escribe <u>sólo</u> en primera <u>o</u> en tercera persona del singular/plural, utiliza conectores adecuados y su redacción es coherente.	x	
	Se nota un estilo propio de escritura y tiene uso del castellano (regional) que es comprensible.	x	
	Aplica adecuadamente las normas ortográficas básicas.	x	
	Cumple con las características de citas y referencias de la última versión de normas APA.	x	
Reflexiones finales	La revisión teórica aporta a su tema y reflexión de Investigación	x	
	Este trabajo deja en su(s) autor(es) una reflexión y dominio del tema más amplia.	x	

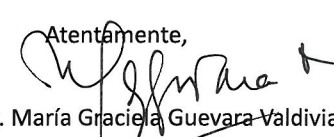
Por lo tanto, mi informe frente a este Trabajo de Investigación es: **COMO ASESOR/A APRUEBO ESTE TI PARA EXPOSICIÓN Y SOLICITUD DE TRÁMITE PARA GRADO BACHILLER**

EQUIPO ASESOR

Revisado por:

Atentamente,

Mag. Cecilia Eguluz Duffy
Código ORCID: 0009-0003-5052-8276

Aprobado por:

Atentamente,

Mag. María Graciela Guevara Valdivia
Código ORCID: 009-001-4674-0552



Turnitin Papel Elexito - Papel Alex - Ttito Elfi

por Papel Elexito - Papel Alex - Ttito Elfi

Fecha de entrega: 06-dic-2023 01:17p.m. (UTC-0500)

Identificador de la entrega: 2250226691

Nombre del archivo: TI_Papel_Elexito_-_Papel_Alex_-_Ttito_Elfi.docx (832.95K)

Total de palabras: 8962

Total de caracteres: 48291

13

**ESCUELA DE EDUCACION SUPERIOR
PEDAGOGICA PRIVADA PUKLLASUNCHIS**

**PROGRAMA DE FORMACIÓN DE EDUCACIÓN PRIMARIA
INTERCULTURAL BILINGÜE**



El Rol de los Abuelos en la Crianza de los Niños y Niñas en el Ayllu
Trabajo de investigación para optar al grado de bachiller en Educación

AUTORAS:

Papel Pila Elexito Arquímedes (ORCID: 0009-0006-1646-7256)

Papel Ojeda Alex (ORCID: 0009-0005-5084-592X)

Tito Huaman Elfi Juanita (ORCID: 0009-0001-6046-2608)

ASESORA:

Lic. Guevara Valdivia, María Graciela (ORCID: 009-001-4674-0552)

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

Fortalecimiento del idioma quechua

CUSCO – PERÚ

2023

Turnitin Papel Elexito - Papel Alex - Ttito Elfi

INFORME DE ORIGINALIDAD

14%

INDICE DE SIMILITUD

14%

FUENTES DE INTERNET

3%

PUBLICACIONES

7%

TRABAJOS DEL
ESTUDIANTE

FUENTES PRIMARIAS

1	Submitted to Pontificia Universidad Catolica del Peru Trabajo del estudiante	1%
2	Submitted to Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga Trabajo del estudiante	1%
3	larepublica.pe Fuente de Internet	1%
4	www.dspace.uce.edu.ec Fuente de Internet	1%
5	www.unicef.org Fuente de Internet	1%
6	ojs.unemi.edu.ec Fuente de Internet	1%
7	origin.who.int Fuente de Internet	1%
8	rpp.pe Fuente de Internet	<1%

9	www.coursehero.com Fuente de Internet	<1 %
10	renati.sunedu.gob.pe Fuente de Internet	<1 %
11	hdl.handle.net Fuente de Internet	<1 %
12	www.slideshare.net Fuente de Internet	<1 %
13	Submitted to Mountain Lakes High School Trabajo del estudiante	<1 %
14	ori.swissinfo.ch Fuente de Internet	<1 %
15	revistas.apl.org.pe Fuente de Internet	<1 %
16	repositorio.unsa.edu.pe Fuente de Internet	<1 %
17	www.iprsonline.org Fuente de Internet	<1 %
18	www.ksl.com Fuente de Internet	<1 %
19	www.defensoria.gob.pe Fuente de Internet	<1 %
20	cre.edunet.sp.gov.br Fuente de Internet	<1 %

21	spanishrv.blogspot.com Fuente de Internet	<1 %
22	cybertesis.unmsm.edu.pe Fuente de Internet	<1 %
23	deviajestesorosyaventuras.blogspot.com.es Fuente de Internet	<1 %
24	www.elcorresponsal.com Fuente de Internet	<1 %
25	Submitted to Universidad San Ignacio de Loyola Trabajo del estudiante	<1 %
26	www.mu haz.org Fuente de Internet	<1 %
27	e-revistas.uc3m.es Fuente de Internet	<1 %
28	id.scribd.com Fuente de Internet	<1 %
29	repositorio.uta.edu.ec Fuente de Internet	<1 %
30	www.scribd.com Fuente de Internet	<1 %
31	www.semanticscholar.org Fuente de Internet	<1 %

32	Artaza, Nicolás Santelices. "Coastal Planning Comparative Analysis and Recommendations for the Spatial Planning System in Chile", Universidade do Porto (Portugal), 2022 Publicación	<1 %
33	online.flippingbook.com Fuente de Internet	<1 %
34	peru.com Fuente de Internet	<1 %
35	repositorio.upch.edu.pe Fuente de Internet	<1 %
36	repository.javeriana.edu.co Fuente de Internet	<1 %
37	www.surtrek.ec Fuente de Internet	<1 %
38	biblat.unam.mx Fuente de Internet	<1 %
39	core.ac.uk Fuente de Internet	<1 %
40	cuadernosdeadministracion.univalle.edu.co Fuente de Internet	<1 %
41	es.scribd.com Fuente de Internet	<1 %
42	mail.polodelconocimiento.com Fuente de Internet	<1 %

43	periodicos.ufam.edu.br Fuente de Internet	<1 %
44	repositorio.unap.edu.pe Fuente de Internet	<1 %
45	repositorio.unheval.edu.pe Fuente de Internet	<1 %
46	www.youtube.com Fuente de Internet	<1 %
47	Eyzaguirre Rojas, Norma Emma. "Estudio de caso: Analisis de las características de implementación de la educación intercultural bilingüe en la institución educativa pública Cochabamba, en el distrito de Soccus, Ayacucho, 2016–2017", Pontificia Universidad Católica del Perú - CENTRUM Católica (Peru), 2020 Publicación	<1 %
48	"Encyclopedia of Language and Education", Springer Science and Business Media LLC, 2008 Publicación	<1 %

Excluir citas

Apagado

Excluir coincidencias

Apagado

Excluir bibliografía

Activo